



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur 7.0.1. - Servizio Archivio Storico 7.0.1. - Dienststelle Stadtarchiv	3744	26/10/2021

OGGETTO/BETREFF:

BIBLIOTECA DELL' ARCHIVIO STORICO - APPROVAZIONE SPESA PER ACQUISTO OPERE LIBRARIE.

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO).
APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA LIBRERIA ATHESIA BUCH DI BOLZANO

IMPORTO COMPLESSIVO LORDO: EURO 1.739,45

CIG ZC93367DE0

BIBLIOTHEK DES STADTARCHIVS - AUSGABENGENEHMIGUNG FÜR ANKAUF VON FACHPUBLIKATIONEN.

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE).
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DIE FIRMA ATHESIA BUCH VON BOZEN.

GESAMTBETRAG BRUTTO: EURO . 1.739,45

CIG ZC93367DE0

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021-2023, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021-2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante <i>Bilancio 2021-2023 Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (PEG) Piano dettagliato degli Obiettivi Gestionali</i> con la quale è stato approvato il Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021, betreffend <i>Haushalt 2021-2023 – Genehmigung des Haushaltsvollzugsplan (HVP) Detaillierter Plan der Zielvorgaben</i>, mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'art. 36 del D.P.G.R. 01.02.2005 n. 3/L che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali, modificato con il D.P.G.R. 03.04.2013 n. 25 ssmmii;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 36 des D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L, abgeändert durch das D. P. Reg. vom 03.04.2013 Nr. 25 igF, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della L.R. 03.05.2018 n. 2 <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto il vigente <i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i>, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 ssmmii;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende <i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i>, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 igF genehmigt wurde.</p>

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Visto il vigente *Regolamento di contabilità* del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *Gemeindeordnung über das Rechnungswesen* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28.01.2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture*;

Es wurde Einsicht genommen in die Verf. des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28.01.2019 des Amtes für Öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verf. Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *Genehmigung der Muster-Vorlagen betr. die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen* ergänzt wurde.

Visti:

Es wurde Einsicht genommen in:

- la L.P. 17.12.2015 n. 16 ssmmii "*Disposizioni sugli appalti pubblici*";

- das L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16 "*Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe*" igF,

- il D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 ssmmii "*Codice dei contratti pubblici*" (di seguito detto anche „*Codice*");

- das Gv.D. vom 18.04.2016 Nr. 50, "*Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*" (in der Folge auch "*Kodex*" genannt) igF,

- la L.P. 22.10.1993 n. 17 ssmmii "*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*";

- das L.G. vom 22.10.1993 Nr. 17 "*Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen*" igF;

- il vigente "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

- die geltende "*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.

Ritenuto opportuno incrementare il patrimonio librario della biblioteca dell'Archivio Storico, al fine di ulteriormente dotarla di importanti testi, specialistici e generali essenzialmente storiografici, per poter così sempre meglio supportare il lavoro di ricerca degli operatori nonché dei consultatori dell'Archivio;

Es wurde für zweckmäßig erachtet, den Bibliotheksbestand der Bibliothek des Stadtarchivs aufzustocken, um sie mit wichtigen Fach- und Allgmeintexten, im Wesentlichen historiographischen Texten von archivarischem, historischem und künstlerischem Interesse weiter auszustatten, um die Forschungsarbeit der Betreiber sowie der Nutzer besser unterstützen zu können;

Ritenuto necessario nominare la Dr.ssa Carla Giacomozzi, ai sensi degli artt. 3 e 4 del

Es wird für notwendig und angebracht erachtet, Frau Dr. Carla Giacomozzi im Sinne von Artt. 3

"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 risp. dell'articolo 31 del D.Lgs. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 07.03.2018 n. 49, quale Responsabile Unico del Procedimento per la procedura negoziata in argomento;

Dato atto che l'anzidetta dipendente Carla Giacomozzi è iscritta nel registro provinciale dei responsabili unici di procedimento in qualità di RUP provvisorio;

Preso atto che l'anzidetta dipendente Carla Giacomozzi ha rilasciato in data 21.10.2021 propria "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi";

Ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", alla Libreria Athesia Buch di Bolzano in quanto nell'esecuzione di un precedente analogo servizio ha dimostrato apprezzabile affidabilità, precisione e puntualità;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 comma 2, all'art. 38 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Preso atto che la Libreria Athesia Buch di Bolzano, in seguito alla richiesta di offerta del 14.10.2021 pubblicata sul Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), prot. 058256/2021, ha presentato in data 14.10.2021 un'offerta economica pari a euro 1.739,45 (IVA inclusa) per l'acquisto di opere librarie per la Biblioteca Archivio Storico, confermando il prezzo proposto con preventivo del 11.10.2021;

Visto il preventivo di spesa per un totale complessivo di Euro 1.739,45 per la fornitura di cui trattasi, ritenuto congruo in quanto allineato ai valori di mercato;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è

und 4 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und Art. 16 des M.D. vom 07.03.2018 Nr. 49 als Einzige Verfahrensverantwortliche für das laufende Verhandlungsverfahren zu ernennen;

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Carla Giacomozzi im EVV-Verzeichnis provisorisch eingeschrieben ist

Es wird weiters festgehalten, dass die Angestellte Carla Giacomozzi die „Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten“ am 21.10.2021 ausgestellt hat;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36 Abs. 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 igF und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ an die Buchhandlung Athesia Buch von Bozen durchzuführen, da sie sich anlässlich eines vorherigen ähnlichen Dienstes als völlig zuverlässig pünktlich und sorgfältig erwiesen hat.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 Abs. 2, des Art. 38 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 igF und des Art. 8 Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Buchhandlung Athesia Buch aus Bozen, laut Anfrage vom 14.10.2021 auf dem ISOV veröffentlicht, Prot. 058256/2021, ein wirtschaftliches Angebot von Euro 1.739,45 (MWSt. nbegriffen) für Ankauf von Fachpublikationen, am 14.10.2021 vorgestellt hat; somit hat die Firma sein erstes Angebot laut Kostenvoranschlag vom 11.10.2021 bestätigt.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag für eine Gesamtausgabe von Euro 1.739,45 für den betreffenden Dienst, der den Marktpreisen entspricht.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht

contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto in ragione della particolare tipologia del servizio e per garantirne la corretta esecuzione lo stesso dovrà essere eseguito dal medesimo operatore economico;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

La Direttrice della Ripartizione Servizi Culturali

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*:

- di affidare alla Libreria Athesia Buch di Bolzano la fornitura di opere librarie per la Biblioteca dell'Archivio Storico per l'importo di Euro 1.739,45 IVA inclusa, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (*affidamento diretto sotto 40.000 €*) ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 ssmmii e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* e del *"Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione"* nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al

im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Gemäß Art. 28 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 igF wurde der Auftrag angesichts der besonderen Art des Dienstes nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da dessen korrekten Durchführung am besten vom selben Wirtschaftsteilnehmer gewährleistet werden kann.

De dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

All dies vorausgeschickt und nach Abgabe des eigenen positiven Gutachtens in Bezug auf die technische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

die Direktorin der Abteilung für Kultur

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 Abs. 8 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“* Folgendes:

- die Buchhandlung Athesia Buch in Bozen mit der Lieferung von Büchern für die Bibliothek des Stadtarchivs im Wert von 1.739,45 Euro einschließlich Mehrwertsteuer zu beauftragen, und zwar infolge eines Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (*direkte Vergabe unter € 40.000*) gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 igF und gemäß Art. 8 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“*.
- Gemäß Art. 10 der *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“* und den *„Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“* wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt.
- Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den

- quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio 7.0.1, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con l'affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32 comma 2 della L.P. 16/2015 ssmmii, non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidataria;
 - si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al 6% dei soggetti affidatari delle citate procedure di affidamento fino a 40.000 Euro con i quali si è stipulato il contratto;
 - il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
 - di dare atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interessi da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, la fornitura avverrà entro il 2021 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2022 tenendo conto che la liquidazione avverrà a prestazione eseguita e su presentazione di regolare fattura, con determinazione del dirigente responsabile;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183,
- Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Person abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle 7.0.1 hinterlegt und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
- Der Vertrag wird elektronisch auf dem Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015 igF und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen.
 - Es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32 Abs. 2 L.G. Nr. 16/2015 igF die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen der Auftragnehmerin nicht durchgeführt werden.
 - Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens 6% der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden;
 - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben;
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrenverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt;
 - Aufgrund der Vertragsbestimmungen ist die Lieferung innerhalb von 2021 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2022 fällig; es wird außerdem für angebracht erachtet, dass die Auszahlung nach Erbringung des Dienstes erfolgen wird und zwar auf Vorlage gültiger Rechnung mit entsprechender Bestimmung de* Verantwortlichen;
 - Im Sinne von Art. 183 Abs. 1 des Gv.D. Nr.

comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

267/2000 igF und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 igF, sind die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wurde im Sinne von Art. 183 Abs. 8 des Gv.D. Nr. 267/2000 igF im Vorab überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
 - Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
 - Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

CG/gl

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	4310	05011.03.010100001	Giornali, riviste e pubblicazioni	1.739,45

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
VITTORIO ANNA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

00395052ace027d854b9a737502a9ef4a4b07c709c5c5145b6216c383f683786 - 7186333 - det_testo_proposta_26-10-2021_08-43-32.doc
770c7f416c349b49a5d569bdf3bb0810823d76f491d86828b4b4fc8bb504679a - 7186338 - det_Verbale_26-10-2021_08-44-42.doc